

REGNO D'ITALIA



KRALJEVINA ITALIJA

Bollettino Ufficiale

per la provincia di Lubiana

Službeni list

za Ljubljansko pokrajino

No. 26.

26. kos.

LUBIANA, 1 aprile 1942-XX. E. F.

V LJUBLJANI dne 1. aprila 1942-XX. E. F.

CONTENUTO:

ORDINANZE DELL'ALTO COMMISSARIO

95. Obbligo di consegna degli apparecchi radio-riceventi e di rimozione delle antenne radio.
 96. Modifica alle tariffe per medicinali.
 97. Agevolazioni fiscali alla S. A. «Emona».

VSEBINA:

NAREDBE VIŠKEGA KOMISARJA

95. Obvezna oddaja radijskih sprejemnih aparatov in odstranitev radijskih anten.
 96. Sprememba cenikov za zdravila.
 97. Taksne in davčne olajšave družbi «Emona».

Testo ufficiale

Neuradni prevod

Ordinanze dell'Alto Commissario per la provincia di Lubiana

Naredbe Viškega komisarja za Ljubljansko pokrajino

Nº 56.

Obbligo di consegna degli apparecchi radio-riceventi e di rimozione delle antenne radio

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, visto l'articolo 3 del R. D.-L. 3 maggio 1941-XIX, n. 291,

vista la propria ordinanza 5 luglio 1941-XIX, n. 64,

ordina:

Art. 1

È fatto obbligo ai detentori di apparecchi radio-riceventi di consegnare gli stessi all'Ufficio comunale di residenza, che ne rilascerà ricevuta e ne curerà la conservazione in luogo idoneo.

È fatto altresì obbligo ai proprietari di immobili di togliere tutte le antenne radio esterne dagli immobili stessi.

I relativi adempimenti dovranno essere ultimati entro il 20 aprile 1942-XX.

Art. 2

La Questura per il comune di Lubiana e i Capitanati distrettuali per il rispettivo circondario avranno facoltà di concedere, verso domanda, a persone note per la loro lealtà e collaborazione, l'esonero dall'obbligo di consegna degli apparecchi radio-riceventi.

In attesa dell'esito della domanda, potrà essere ritardata la consegna dell'apparecchio, ma non oltre il 30 aprile 1942-XX. L'avvenuta presentazione della do-

95.

Št. 56.

Obvezna oddaja radijskih sprejemnih aparatov in odstranitev radijskih anten

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino

na podstavi čl. 3. kr. ukaza z dne 3. maja 1941-XIX št. 291 in

glede na svojo naredbo z dne 5. julija 1941-XIX št. 64,

odreja:

Člen 1.

Imetniki radijskih sprejemnih aparatov so dolžni, da jih izročijo občinskemu uradu bivališča, ki izda o tem potrdilo in poskrbi za njih hrambo na primernem kraju.

Nadalje morajo hišni lastniki sneti s svojih nepremičnin vse zunanje radijske antene.

Ta dela se morajo dokončati do vštete 20. aprila 1942-XX.

Člen 2.

Kvestura za občino Ljubljana in okrajna načelstva za svoja okrožja smejo osebe, znane po njih lojalnosti in sodelovanju, na prošnjo oprostiti obveznosti izročitve radijskih sprejemnih aparatov.

Dokler se prošnje ne rešijo, se sme odložiti izročitev aparatov, toda ne preko 30. aprila 1942-XX. Vložitev

manda dovrà essere provata mediante ricevuta rilasciata dalla R. Questura o dai Capitanati distrettuali.

Nessuna eccezione invece sarà consentita per quanto riguarda l'obbligo di rimozione delle antenne radio esterne.

Art. 3

I contravventori alle disposizioni di cui all'articolo 1 sono puniti, quando il fatto non costituisca più grave reato, con la procedura di cui all'ordinanza 26 gennaio 1942-XX, n. 8, con l'arresto fino a due mesi e con l'ammenda fino a Lire 5000.—. E in ogni caso ordinata la confisca dell'apparecchio radiorecettore e dell'antenna.

Lubiana, 26 marzo 1942-XX.

L'Alto Commissario
per la provincia di Lubiana:
Emilio Grazioli

prošnje se mora dokazati s potrdilom kr. kvesture ali okrajnega načelstva.

Glede obveznosti, da se odstranijo zunanje radijske antene, se ne dovolijo nikake izjeme.

Člen 3.

Kršitelji določb iz člena 1. se kaznujejo, če dejanje ni huje kaznivo, po postopku iz naredbe z dne 26. januarja 1942-XX št. 8 z zaporom do dveh mesecev in v denarju do 5000.— lir. Vselej se odredi zaplenba radijskega sprejemnega aparata in antene.

Ljubljana dne 26. marca 1942-XX.

Visoki komisar
za Ljubljansko pokrajino:
Emilio Grazioli

96.

Nº 57.

Modifica alle tariffe per medicinali

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, visto l'articolo 3 del R. D.-L. 3 maggio 1941-XIX, n. 291,

vista la propria ordinanza 2 dicembre 1941-XX, n. 167, concernente l'istituzione della Commissione per la revisione e il completamento delle tariffe dei prezzi dei medicinali,

vista la proposta del 10 marzo 1942-XX, n. 1, della commissione suddetta,

ordina:

Art. 1

I prezzi delle tariffe ora vigenti per medicinali, specialità medicinali e generi d'uso farmaceutico vengono modificati e stabiliti come segue:

1. Il prezzo delle ricette tipo «Norme», di cui alla Tariffa ufficiale (Taxa medicamentorum) in vigore, viene aumentato del 30%.

2. Il prezzo globale delle ricette spedite secondo prescrizione medica (ricette magistrali) e calcolato a norma di quello fissato nella Tariffa ufficiale (Taxa medicamentorum) in vigore, viene aumentato del 30% sulla somma totale di ogni singolo conto.

3. Il prezzo delle specialità medicinali di provenienza italiana ed estera, impresso sull'imbballaggio di ogni singola specialità, viene maggiorato dell'8%.

4. Il prezzo delle specialità medicinali: Fagisan, Fortisan, Kolaferin, Nibol compr. e ung., Nosal, Planinka tè, Slatinske compr. e Tusiflor, prodotte dalla ditta Farmacia mr. ph. Bahovec Leone a Lubiana e: Ampyrogen compr., Choletthesan mite e forte, Jodichtan, Guajacalcol, Guajacalcol c. codeino, Guajacalcol c. ferro, Pillulae calcinantes sec. Dr. Peyr, mite e forte, Syrup hypofosfit comp. mr. Kolař, Syrup lactocreasol sol. comp., prodotte dalla ditta Mr. ph. Kolař, laboratorio chim.-farm. a Lubiana, viene aumentato del 30% tanto per la vendita ai farmacisti, medici e veterinari aventi armadio farmaceutico, quanto per la vendita al pubblico.

5. Il prezzo per la vendita ai farmacisti dell'alcole di 96° ad uso farmaceutico, viene fissato in Lire 49.75 per chg.; quello per la benzina ad uso farmaceutico in Lire 9.90 per chg. Per la vendita dal farmacista al pubblico, tali prezzi sono maggiorati del 30%.

Št. 57.

Sprememba cenikov za zdravila

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino na podstavi člena 3. kr. ukaza z dne 3. maja 1941-XIX št. 291,

glede na svojo naredbo z dne 2. decembra 1941-XX št. 167 o ustanovitvi komisije za revizijo in dopolnjevanje cenika zdravil in

glede na predlog te komisije z dne 10. marca 1942-XX št. 1

odreja:

Člen 1.

Cene sedaj veljavnih cenikov za zdravila, zdravilne specialitete in lekarnarski material se spreminjajo in se določajo takole:

1. Cena za recepte normalne vrste po veljavni tarifi (Taxa medicamentorum) se zvišuje za 30%.

2. Okrogla cena za recepte, izvršene po zdravniškem predpisu (magistraliter recepti) in ki se izračuna po ceni, določeni v veljavni tarifi (Taxa medicamentorum), se zvišuje za 30% od skupne vsote vsakega posameznega računa.

3. Cena zdravilnih specialitet italijanskega in inozemskega izvora, ki je natisnjena na zaobali vsake posamezne specialitete, se zvišuje za 8%.

4. Cena zdravilnih specialitet: Fagisan, Fortisan, Kolaferin, tablete Nibol, ung. Nosal, Planinka čaj, Slatinske tablete in Tusiflor, ki jih izdeluje lekarna mr. ph. Bahovec Leon v Ljubljani in: tablete Ampyrogen, čaj Choletthesan (mit. in fort.), Jodichtan, Guajacalcol, Guajacalcol c. codeino, Guajacalcol c. ferro, Pillulae calcinantes sec. Dr. Peyr (mit. in fort.), Syrup hypofosfit comp. mr. Kolař, Syrup lactocreasol solub. comp., ki jih izdeluje tvrdka mr. ph. Kolař, kemijsko-farm. laboratorij v Ljubljani, se zvišuje za 30% tako za prodajo lekarnarjem, zdravnikom in veterinarjem, ki imajo priročne lekarne, kakor tudi za prodajo občinstvu.

5. Prodajna cena 96° alkohola lekarnarjem za lekarniško rabo se določa na L. 49.75 za 1 kg, za bencin za lekarniško rabo pa na L. 9.90 za 1 kg. V prodaji pri lekarnarjih občinstvu se te cene zvišujejo za 30%.

Gli aumenti di cui ai comma 1, 2 e 3, hanno validità dal 1º gennaio 1942-XX per i prezzi delle ricette rispettivamente delle specialità medicinali di provenienza italiana ed estera spedite per conto di tutti gli enti e di tutte le persone aventi diritto a riduzioni secondo gli articoli 9, 10 e 12 del decreto 30 dicembre 1940, s. n. 303306, e dal giorno della pubblicazione della presente ordinanza nel Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana per il pubblico non avente riduzione alcuna.

Gli aumenti di cui ai comma 4 e 5 entrano indistintamente in vigore dal giorno della pubblicazione della presente ordinanza nel Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana.

Art. 2

Il Sindacato Provinciale Farmacisti della provincia di Lubiana è autorizzato di rivedere, aggiornare e completare in base alle disposizioni e regolamenti in vigore le tariffe «Taxa medicamentorum» «Norme» e «Specialità», e di presentare i loro elaborati alla Commissione per la revisione ed il completamento delle tariffe dei prezzi, la quale a norma dell'articolo 2 dell'ordinanza 2 dicembre 1941-XX, n. 167, proporrà all'Alto Commissariato ogni due mesi ed anche prima eventuali modifiche dei prezzi.

Art. 3

I contravventori alle disposizioni sui prezzi di cui all'articolo 1, sono puniti in via amministrativa con la procedura di cui all'ordinanza 26 gennaio 1942-XX, n. 8, con l'arresto fino a 2 mesi e con l'ammenda fino a Lire 5.000.

Art. 4

La presente ordinanza entra in vigore col giorno della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana.

Lubiana, 30 marzo 1942-XX.

L'Alto Commissario
per la provincia di Lubiana:
Emilio Grazioli

Nº 58.

Agevolazioni fiscali alla S. A. «Emona»

L'Alto Commissario per la provincia di Lubiana, visto l'articolo 3 del R. decreto legge 3 maggio 1941-XIX,

visti gli accordi internazionali per il trasferimento nel Reich germanico degli allogeni tedeschi e dei cittadini germanici dalla provincia di Lubiana,

ritenuta la necessità di accordare in relazione al trapasso dei beni degli emigranti opportune agevolazioni fiscali all'Istituto Agricolo Immobiliare «Emona»,

ordina:

Art. 1

La Società Anonima civile «EMONA» Istituto Agricolo Immobiliare di Lubiana è esonerata dalla data della sua costituzione a tutto l'anno 1947 dal pagamento di tutte le tasse e sopratasse di qualsiasi natura e specie, a favore di qualsivoglia ente, ad eccezione delle seguenti:

a) tassa sui contratti e sulle quietanze di fitto e pigione (tariffa n. 14 e tariffa n. 33 della legge sulle tasse del 27 giugno 1921 con le modifiche successive);

Poviški iz točk 1., 2. in 3. veljajo od 1. januarja 1942-XX za cene receptov oziroma zdravilnih specialitet italijanskega in inozemskega izvora, oddanih za račun vseh ustanov in vseh oseb, ki imajo po členih 9., 10. in 12. uredbe z dne 30. decembra 1940., S. št. 303.306, pravico do znižanja, od dne objave te naredbe v Službenem listu za Ljubljansko pokrajino pa za občinstvo, ki nima pravice do znižanja.

Poviški iz točk 4. in 5. stopijo brez razločka v veljavo z dnem objave te naredbe v Službenem listu za Ljubljansko pokrajino.

Člen 2.

Sindikat lekarnarjev Ljubljanske pokrajine se pooblašča za pregled, priravnavo in dopolnjevanje cenikov «Taxa medicamentorum» za normalne vrste in specialitete na podstavi veljavnih predpisov in pravilnikov in predlagati svoje izdelke komisiji za revizijo in dopolnjevanje cenika zdravil, ki predloži po členu 2. naredbe z dne 2. decembra 1941-XX št. 167 Visokemu komisarju vsaka dva meseca, pa tudi prej, morebitne spremembe cen.

Člen 3.

Kršitelji določb o cenah iz čl. 1. se kaznujejo upravno po postopku iz naredbe z dne 26. januarja 1942-XX št. 8 z zaporom do dveh mesecev in v denarju do 5000.— lir.

Člen 4.

Ta naredba stopi v veljavo z dnem objave v Službenem listu za Ljubljansko pokrajino.

Ljubljana dne 30. marca 1942-XX.

Visoki komisar
za Ljubljansko pokrajino:
Emilio Grazioli

97.

Št. 58.

Taksne in davčne olajšave družbi «Emona»

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino na podstavi čl. 3. kr. ukaza z dne 3. maja 1941-XIX št. 291,

glede na mednarodne sporazume o preselitvi domačih Nemcev in nemških državljanov iz Ljubljanske pokrajine v Nemčijo in

smatrajoč za potrebno, da se dovolijo zavodu za poljedelstvo in nepremičnine «Emoni» v zvezi s prenosom imovine izselnikov taksne in davčne olajšave,

odreja:

Člen 1.

Družba «Emona, Istituto Agricolo Immobiliare» v Ljubljani je od dne svoje ustanovitve pa do konca leta 1947. oproščena plačevanja vseh taks in dopolnilnih taks kakršne koli narave in vrste v prid kakršne koli ustanove, izvzemši:

a) takso na rabokupne pogodbe in na priznanice o prejeti najemnini in zakupnini (tar. post. 14. in tar. post. 33. zakona o taksah z dne 27. junija 1921., s poznejšimi spremembami);

b) tassa sulla cambiale (tariffa n. 31 della legge sulle tasse del 27 giugno 1921 con le modifiche successive).

Art. 2

In via particolare e per il periodo di tempo dianzi indicato, sono franchi e liberi da qualsiasi tassa e sopra-tassa, nonchè da qualsiasi forma di imposizione i trasferimenti di proprietà, sia mobile, che stabile, comprese le piante in piedi nei boschi, da parte dei cittadini germanici e degli allogeni tedeschi emigranti dalla provincia di Lubiana alla Società «EMONA» e da questa al suo primo successore, nonchè gli atti, i contratti di compravendita, le proposte, i decreti e le iscrizioni tavolari inerenti e conseguenti ai trasferimenti di proprietà suddetti e quelli relativi alla intavolazione e cancellazione di altri diritti reali.

Art. 3

L'imponibile, agli effetti dell'applicazione dell'imposta sociale fondamentale e complementare, cui la Società «EMONA» è soggetta, verrà determinato esclusivamente sulla base del reddito annuo (articolo 86/1 e 86/2 della legge sulle imposte dirette dell'8 febbraio 1928, Gazzetta Ufficiale n. 29/VII/51 e modifiche successive) escludendosi l'applicazione dell'imposta minima determinata sul movimento lordo annuale (articolo 86, capoverso 2, della legge suddetta).

Art. 4

La Società «EMONA» è soggetta all'imposta terreni ed alla imposta fabbricati di cui alla legge sulle imposte dirette dell'8 febbraio 1928 (Gazzetta Ufficiale n. 29/VII/51) ed al Regolamento 29 agosto 1928, n. 107000, e modifiche successive, con l'osservanza di quanto segue:

a) le singole proprietà acquistate o da acquistare dall'«EMONA», conserveranno la loro individualità agli effetti della tassazione, escludendosi il cumulo dei vari redditi, senza che si tenga conto della comune intestazione a favore della Società «EMONA»;

b) malgrado l'intestazione degli immobili a favore dell'«EMONA» essi conserveranno la loro attuale classificazione agli effetti della tassabilità e della misura della imposizione, nonchè tutti i privilegi di cui godevano prima dell'acquisto da parte dell'«EMONA». La società «EMONA» è esonerata dalla corresponsione della imposta rendita (di cui agli articoli 60 e 73 della legge sulle imposte dirette dell'8 febbraio 1928, Gazzetta Ufficiale n. 29/VII/51) sull'eventuale eccedenza del fitto sul reddito catastale netto (articolo 60 legge citata).

Art. 5

Dalla data della sua costituzione e fino a nuove disposizioni, la Società «EMONA» altresì è esonerata, limitatamente all'imposta sulle Società, dalla corresponsione dell'addizionale denominata «Fondo per la Difesa nazionale» istituita con la legge finanziaria 1939/40 al par. 19, pubblicata nella Gazzetta Ufficiale dell'ex Regno Jugoslavo del 1º aprile 1939 e successive modifiche.

Lubiana, 30 marzo 1942-XX.

L'Alto Commissario
per la provincia di Lubiana:
Emilio Grazioli

b) takso na menice (tar. post. 31. zakona o taksah z dne 27. junija 1921., s poznejšimi spremembami).

Clen 2.

Izjemoma in za spredaj navedeno razdobje so prosti oz. oproščeni vsakršnih taks in dopolnilnih taks kakor tudi davkov katere koli oblike prenosi bodisi premične kakor nepremične lastnine, všteti stojiča drevesa v gozdovih, od nemških državljanov in domačih Nemcev izselnikov iz Ljubljanske pokrajine na družbo «Emona» in od te na prvega naslednika ter enako spisi, kupno-prodajne pogodbe, zemljiškoknjižni predlogi, odločbe in vpisi ob teh prenosih lastnine in zaradi njih ali pa nanašajoči se na vpis in izbris drugih stvarnih pravic.

Clen 3.

Davčna osnova za predpis osnovnega in dopolnilnega družbenega davka, kateremu je družba «Emona» zavezana, se določi zgolj le po letnem dobičku (čl. 86., odst. 1. in 2. zakona o neposrednih davkih z dne 8. februarja 1928., Službene novine št. 29/VII/51 in poznejše spremembe), izključivši predpis minimalnega davka, določevanega po kosmatem letnem prometu (čl. 86., odst. 2. omenjenega zakona).

Clen 4.

Družba «Emona» je zavezana zemljarini in zgradarini po zakonu o neposrednih davkih z dne 8. februarja 1928., Službene novine št. 29/VII/51 in pravilniku z dne 29. avgusta 1928., št. 107.000 in poznejših spremembah, pri čemer pa je upoštevati tole:

a) posamezna posestva, ki jih je družba «Emona» kupila ali jih še kupi, ostanejo glede obdačevanja ločena in se izključuje združitev raznih dohodkov, ne da bi se upoštevalo, da so vpisana skupno na družbo «Emona»;

b) kljub temu, da so nepremičnine vpisane na družbo «Emona», obdržijo glede davčne zavezanosti in odmere davka svojo dosedanje uvrstitve kakor tudi vse oprostitve, ki so jih uživale pred pridobitvijo po družbi «Emona». Družba «Emona» je, oproščena plačevanja davka na rente (iz členov 60. in 73. zakona o neposrednih davkih z dne 8. februarja 1928., Službene novine št. 29/VII/51), davka od morebitnega presežka zakupnine nad katastrski čist dobiček (čl. 60. omenjenega zakona).

Clen 5.

Od dneva svoje ustanovitve pa do nadaljnje odredbe je družba «Emona» z omejitvijo na društveni davek oproščena tudi plačevanja prispevka v «Narodno-obrambni sklad», uvedenega s § 19. finančnega zakona 1939/40., objavljenega v Službenih novinah bivše kraljevine Jugoslavije z dne 1. aprila 1939. in poznejšimi spremembami.

Ljubljana dne 30. marca 1942-XX.

Visoki komisar
za Ljubljansko pokrajino:
Emilio Grazioli

Esce ogni mercoledì e sabato. — Abbonamento: mensile L. 7.60, annuale L. 91.20. I singoli esemplari: il foglio iniziale L. 0.80, ogni foglio ulteriore L. 0.60. — Pagamento e contestazioni in Lubiana. Direzione ed amministrazione: Lubiana, Via Gregorčič 23. — Tel. n. 25-52.
Editore: L'Alto Commissariato per la provincia di Lubiana. — Redattore: Roberto Pohar in Lubiana. — Stampatore e proprietario: Stamperia «Merkur» S. A. in Lubiana. — Gerente: O. Mihalek in Lubiana.

Izhaja vsako sredo in soboto. — Naročnina: mesečno L. 7.60, letno L. 91.20. Posamezna številka: prva polja L. 0.80, nadaljnje po L. 0.60. — Plača in toži se v Ljubljani. — Uredništvo in upravnštvo: Ljubljana, Gregorčičeva 23. — Tel. št. 25-52.
Izdaja Visoki komisariat za Ljubljansko pokrajino. — Urednik: Pohar Robert v Ljubljani. — Tiska in zalaga tiskarna Merkur d. d. v Ljubljani; predstavniki: O. Mihalek v Ljubljani.

Bollettino Ufficiale per la provincia di Lubiana

Službeni list za Ljubljansko pokrajino

Supplemento al No. 26 del 1 aprile 1942-XX. E. F.

Priloga k 26. kosu z dne 1. aprila 1942-XX. E. F.

INSERZIONI — OBJAVE

Autorità giudiziarie

Registro commerciale

Modificazioni e aggiunte:
62.

Sede: Lubiana.
Giorno dell'iscrizione: 20 marzo 1942-XX.

Ditta: «Jelačin & Komp., tovarna zamaškov».

Viene cancellato, per essere deceduto, il sig. Ivan Jelačin sen, dalla carica di procuratore della ditta.

È stata conferita alla sig.ra Melita Jelačin n. Götz, abitante in Lubiana, via Emonska 2, la procura di rappresentare la ditta anzidetta da sola.

Tribunale Civile e Penale, sez. III, quale Tribunale di commercio di Lubiana il 18 marzo 1942-XX.
Rg A II 21/8.

63.

Sede: Lubiana.
Giorno dell'iscrizione: 20 marzo 1942-XX.

Ditta: «Slavo Kolar».

Viene cancellato, per essere deceduto, il sig. Slavo Kolar quale socio in nome collettivo, per cui cessa la predetta società in nome collettivo.

Proprietario unico della ditta è da ora innanzi il sig. Milan Kolar, commerciante in Lubiana.

Tribunale Civile e Penale, sez. III, quale Tribunale di commercio di Lubiana il 18 marzo 1942-XX.
Rg A VI 67/3.

64.

Sede: Lubiana.
Giorno dell'iscrizione: 20 marzo 1942-XX.

Ditta: «Medić-Zankl, tovarna olja, lakov in barv, družba z o. z.», S. a. g. l.

Viene cancellato il sig. Joško Zemljič dalla carica di procuratore.

Tribunale Civile e Penale, sez. III, quale Tribunale di commercio di Lubiana il 18 marzo 1942-XX.
Rg C I 67/40.

65.

Sede: Lubiana.
Giorno dell'iscrizione: 20 marzo 1942-XX.

Ditta: «Mihael Pakič».
Oggetto d'esercizio: Commercio di stacci, vagli e di oggetti di legno.

Sodna oblastva

Trgovinski register

Spremembe in dodatki:

62.

Sedež: Ljubljana.

Dan vpisa: 20. marca 1942.

Besedilo: Jelačin & Komp., tovarna zamaškov.

Izbriše se zbog smrti prokurist Ivar Jelačin star.

Vpiše se samostojna prokura Jelačin Melite roj. Götz v Ljubljani, Emonska c. 2.

Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani, odd. III., dne 18. marca 1942.

Rg A II 21/8.

63.

Sedež: Ljubljana.

Dan vpisa: 20. marca 1942.

Besedilo: Slavo Kolar.

Izbriše se zbog smrti javni družbenik Kolar Slavo, zaradi česar preneha javna trgovska družba.

Samolastnik firme je odslej Kolar Milan, trgovec v Ljubljani.

Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani, odd. III., dne 18. marca 1942.

Rg A VI 67/3.

64.

Sedež: Ljubljana.

Dan vpisa: 20. marca 1942.

Besedilo: Medić-Zankl, tovarna olja, lakov in barv, družba z o. z.

Izbriše se prokura, podeljena Zemljiču Jošku.

Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani, odd. III., dne 18. marca 1942.

Rg C I 67/40.

65.

Sedež: Ljubljana.

Dan vpisa: 20. marca 1942.

Besedilo: Mihael Pakič.

Obratni predmet: Trgovina s sitarsko in leseno robo.

Vengono cancellati i sigg. Vittorio Rohrmann ed Oskare Pollak quali soci in nome collettivo e la sig.ra Rosa Rohrmann quale procuratrice.

Vengono iscritti nella qualità di soci in nome collettivo i sigg. risp. le sig.re Rosa Rohrmann, commerciante, Mimi Rohrmann, privata, Milena Rohrmann, privata, Danica Rohrmann, privata, ing. Vladimiro Rohrmann, commerciante, Vera Rohrmann in Müller, moglie di direttore di musica, e Mira Rohrmann in Pollak, moglie di commerciante, abitanti tutti in Lubiana, via Sv. Petra n. 26 risp. 28.

Rappresenterà la ditta anzidetta e firmerà per essa la socia in nome collettivo sig.ra Rosa Rohrmann da sola.

Oggetto d'esercizio da ora innanzi: Commercio di oggetti di legno e di vimini all'ingrosso e commercio di generi misti al minuto.

Tribunale Civile e Penale, sez. III, quale Tribunale di commercio di Lubiana il 18 marzo 1942-XX.
Rg A VII 234/10, 11.

66.

Sede: Lubiana.

Giorno dell'iscrizione: 20 marzo 1942-XX.

Ditta: «F. P. Vidie & Comp.».

Viene cancellato il sig. dott. Antonio Dečman dalla qualità di socio in nome collettivo, per cui cessa la suddetta società in nome collettivo.

Proprietario unico della ditta è Antonio Dečman sen.

È stata conferita al sig. dott. Antonio Dečman in Lubiana, piazza Ambrožev trg 10, la procura di rappresentare la ditta da solo.

Tribunale Civile e Penale, sez. III, quale Tribunale di commercio di Lubiana il 18 marzo 1942-XX.
Rg A IV 246/13.

67.

Sede: Lubiana.

Giorno dell'iscrizione: 20 marzo 1942-XX.

Ditta: «A. Vodnik».

Oggetto d'esercizio: Lavorazione di pietre.

Viene cancellato, per essere deceduto, il sig. Luigi Vodnik dalla qualità di proprietario della ditta.

Vengono cancellati l'amministrazione interinale ed i sigg. dott. Francesco Lesković e Luigi

Izbrišeta se javna družbenika Rohrmann Viktor in Pollak Oskar ter prokuristinja Rohrmann Roza.

Vpišejo se javni družbeniki: Rohrmann Roza, trgovka, Rohrmann Mimi, zasebnica, Rohrmann Milena, zasebnica, Rohrmann Danica, zasebnica, ing. Rohrmann Vladimir, trgovec.

Müller Vera, roj. Rohrmann, soproga glasbenega ravnatelja, Pollak Mira, roj. Rohrmann, soproga trgovca, vsi v Ljubljani, Sv. Petra c. 26 oz. 28.

Družbo zastopa in njeno tvrdko svojeručno podpisuje javna družbenica Rohrmann Roza samostojno.

Obratni predmet odslej: Trgovina z lesenimi in pletarskimi izdelki na debelo ter trgovina z mešanim blagom na drobno.

Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani, odd. III., dne 18. marca 1942.
Rg A VII 234/10, 11.

66.

Sedež: Ljubljana.

Dan vpisa: 20. marca 1942.

Besedilo: F. P. Vidie & Comp.

Izbriše se javni družbenik dr. Dečman Anton, zaradi česar preneha javna trgovska družba.

Samolastnik firme je: Dečman Anton star.

Samostojna prokura je podeljena dr. Dečmanu Antonu v Ljubljani, Ambrožev trg 10.

Okrožno kot trg. sodišče v Ljubljani, odd. III., dne 18. marca 1942.
Rg A IV 246/13.

67.

Sedež: Ljubljana.

Dan vpisa: 20. marca 1942.

Besedilo: A. Vodnik.

Obratni predmet: Kamnoseštvo.

Izbriše se zbog smrti lastnik Vodnik Alojzij.

Izbrišejo se začasna uprava ter pooblaščenca dr. Lesković Franc in Jankovič Alojzij.

Vpiše se novi lastnik firme Jankovič Alojzij, kamnoseški

Jankovič dalla qualità di mandatarî della ditta.

Viene iscritto il sig. Luigi Jankovič, mastro scalpello in Lubiana, via Rožna 21, nella qualità di proprietario della ditta.

Ditta da ora innanzi: «Alojz Jankovič».

Oggetto d'esercizio da ora innanzi: Stabilimento pietre e marmi.

Tribunale Civile e Penale,
sez. III, quale Tribunale
di commercio di Lubiana
il 18 marzo 1942-XX.
Pos II 176/6.

Pubbliche Amministrazioni

VI. No. 14888/42. 177

Avviso di concorso.

Il Municipio di Lubiana bandisce il concorso all'asta con licitazione pubblica (per iscritto) per la costruzione di marciapiedi asfaltati in Lubiana nell'anno 1942.

La licitazione avrà luogo addì 30 aprile 1942 alle ore 11 presso la Divisione tecnica comunale in Lubiana, Riva 20 settembre n. 2/II, stanza n. 43.

I dettagli del concorso e tutti gli amminicoli dell'asta si possono avere dal suddetto Ufficio durante le ore d'ufficio, verso rimborso di L. 5.— per copia.

Il municipio di Lubiana
il 26 marzo 1942-XX.

Il sindaco:

Dott. Juro Adlešič.

Commerciali

173

Convocazione

alla XIX assemblea generale ordinaria,

che sarà tenuta dalla

Fabbrica tendine «Stora»

S. A. Lubiana,

il 15 aprile 1942 alle ore 11 nella sala di consiglio della Banca cooperativa economica s. a. di Lubiana col seguente

Ordine del giorno:

1) Modificazione dello statuto, specialmente dei seguenti articoli:

Art. 1 riguardante la sede sociale,

Art. 2 riguardante la denominazione della società,

Art. 6 riguardante le modifiche statali,

Art. 7 riguardante il capitale sociale,

Art. 8 riguardante la conversione delle azioni al portatore in nominative,

mojster v Ljubljani, Rožna ulica št. 21.

Besedilo odslej: Alojz Jankovič nasl. Alojz Jankovič.

Obratni predmet odslej: Kamnoseško podjetje.

Okrožno kot trg. sodišče

v Ljubljani, odd. III.,

dne 18. marca 1942.

Pos II 176/6.

Razna oblastva

VI št. 14888/42. 177

Razpis.

Mestno poglavarstvo v Ljubljani razpisuje javno ofertalno licitacijo za napravo asfaltiranih hodnikov v Ljubljani v l. 1942.

Licitacija bo dne 30. aprila 1942.

ob 11. uri dopoldne v mestnem tehničnem oddelku v Ljubljani, Nabrežje 20. septembra št. 2/II, soba št. 43.

Podroben razpis in vsi dražbeni pripomočki se dobe pri tem uradu med uradnimi urami po lir 5.— izvodi.

Mestno poglavarstvo
v Ljubljani

dne 26. marca 1942.

Predsednik:

Dr. Juro Adlešič s. r.

Trgovinske zadeve

173

Vabilo

na XIX. redni občni zbor,

ki ga bo imela

Tovarna zaves «Stora» d. d.,

Ljubljana,

dne 15. aprila 1942 ob 11. uri dopoldne v posvetovalnici Zadrugne gospodarske banke d. d. v Ljubljani s sledečim

dnevni redom:

1. Sprememba družbenih pravil zlasti v sledečih členih:

čl. 1. glede sedeža družbe,

čl. 2. glede tvrdkinega besedila,

čl. 6. glede državnopravne spremembe,

čl. 7. glede delniške glavnice,

čl. 8. glede spremembe delnic na ime,

Art. 26 riguardante il deposito delle azioni per i membri del Consiglio di amministrazione,

Art. 34 riguardante l'impiego del residuo dell'utile netto,

Art. 36, ultimo capoverso, riguardante l'impiego del fondo di riserva ordinario,

2) Aumento del capitale sociale da L. 380.000.— a L. 3.800.000.—,

3) Relazione del Consiglio di amministrazione sulla gestione del 1941 e presentazione del conto consuntivo del 1941.

4) Relazione del Consiglio di sorveglianza.

5) Approvazione del bilancio del 1941 e delibera sull'impiego dell'utile netto.

6) Approvazione della cooptazione d'un membro nel Consiglio di amministrazione.

7) Elezione dei membri del Consiglio di sorveglianza.

8) Eventuali.

A norma dell'articolo 14 dello statuto sociale all'assemblea generale potranno partecipare quegli azionisti che avranno depositato tre giorni prima dell'assemblea presso la cassa della Banca cooperativa economica S. A. di Lubiana almeno 10 azioni, con le rispettive cedole non ancora scadute. Le azioni dovranno rimanere depositate fino alla chiusura dell'assemblea generale.

A norma dell'articolo 16 dello statuto sociale ogni 10 azioni danno diritto ad un voto. Gli azionisti che non parteciperanno in persona all'assemblea generale, potranno esser rappresentati da mandatari, i quali non occorre siano azionisti.

Lubiana, 27 marzo 1942-XX.

Il Consiglio di amministrazione.

Varie

Notificazione.

171

Mi è andata smarrita la legittimazione, rilasciata per la prima volta nel semestre invernale 1935-1936 dall'Università di Zagabria al nome di «Baukart Vojmir iz Ljutomera na Štajerskem». Con la presente la dichiaro priva di valore.

Vojmir Baukart, farmacista,
Lubiana, viottolo Židovska steza 3

*

172

Notificazione.

Mi è andato smarrito il diploma, rilasciato dalla Facoltà tecnica dell'Università di Lubiana al nome di «inž. Čadež Vladimir». Con la presente lo dichiaro privo di valore.

Ing. Vladimiro Čadež.

čl. 26. glede založitve delnic za člane upravnega sveta,

čl. 34. glede razpolaganja z ostalim dobičkom,

čl. 36. zadnji odstavek glede uporabe rednega rezervnega sklada.

2. Zvišanje delniške glavnice od L. 380.000.— na L. 3.800.000.

3. Poročilo upravnega sveta o poslovanju v letu 1941. in predložitev računskega zaključka za poslovno leto 1941.

4. Poročilo nadzornega odbora.

5. Odobritev bilance za leto 1941. in sklepanje o razdelitvi čistega dobička.

6. Potrditev kooptiranja enega člana v upravni svet.

7. Volitev članov nadzornega sveta.

8. Slučajnosti.

Občnega zbora se smejo udeležiti tisti delničarji, ki položijo pri blagajni Zadrugne gospodarske banke d. d. v Ljubljani po čl. 14. družbenih pravil tri (3) dni pred zborovanjem vsaj deset delnic z nezapadlimi kuponci. Delnice morajo ostati založene do zaključka občnega zbora.

Na občnem zboru daje po čl. 16. družbenih pravil vsakih 10 delnic po en glas. Delničarji, ki se osebno ne udeležijo občnega zbora, se ga lahko udeležijo po pooblaščenih, katerim ni treba, da so delničarji.

Ljubljana dne 27. marca 1942.

Upravni svet.

Razno

171

Objava.

Izgubil sem legitimacijo Univerze v Zagrebu, izdano prvič v zimskem semestru 1935/36 na ime Baukart Vojmir iz Ljutomera na Štajerskem. Proglašam jo za neveljavno.

Vojmir Baukart s. r., farmacevt,
Ljubljana, Židovska steza št. 3.

*

172

Objava.

Izgubil sem diplomu tehnične fakultete univerze v Ljubljani na ime: inž. Čadež Vladimir in jo proglašam za neveljavno.

Inž. Čadež Vladimir s. r.